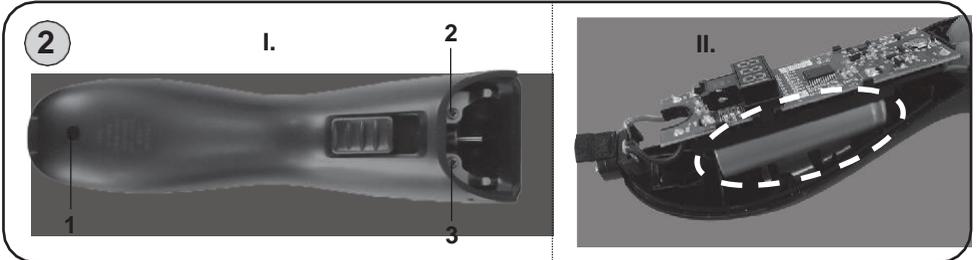
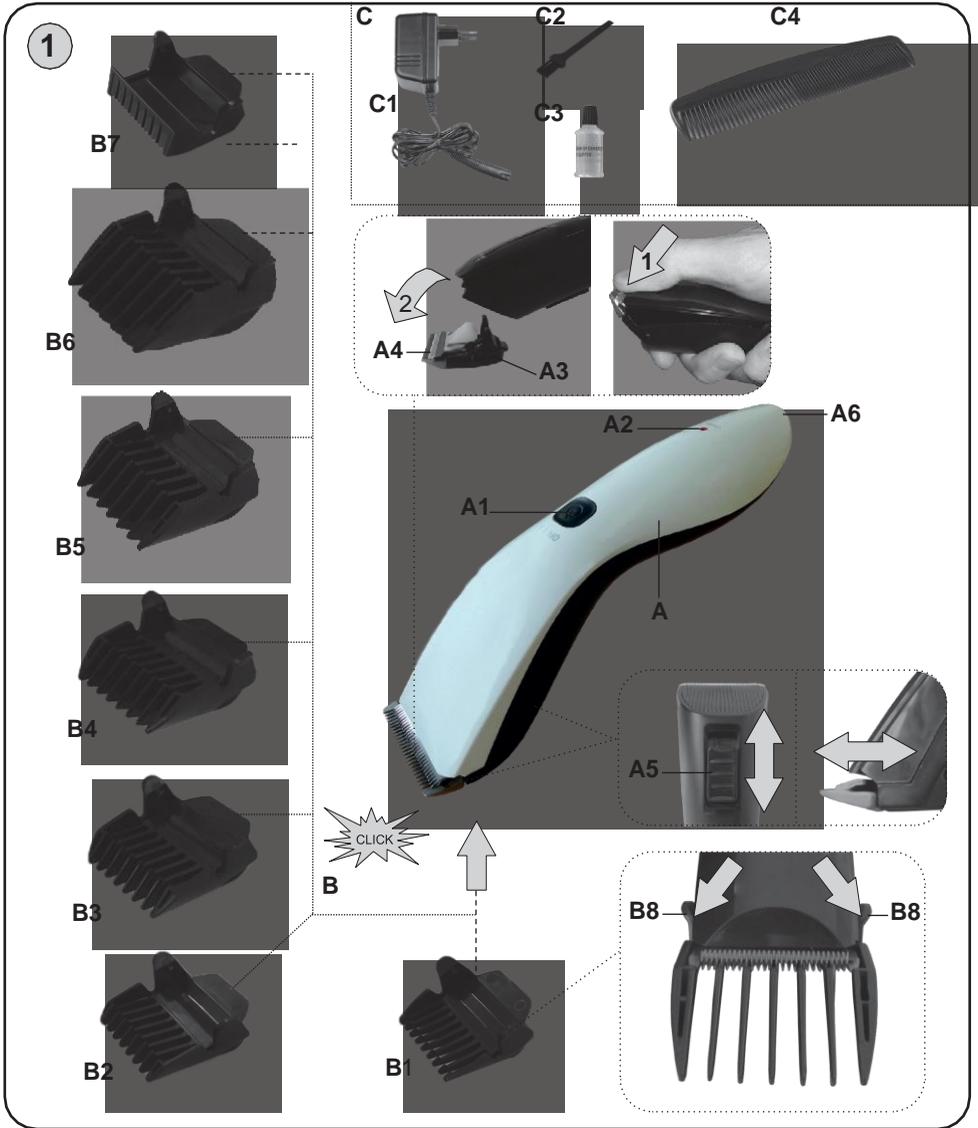


TOMMY





D	I. SICHERHEITSHINWEISE	4
	II. BESCHREIBUNG DES GERÄTES UND DES ZUBEHÖRS (Abb. 1)	6
	III. BEDIENUNGSANWEISUNGEN	6
	IV. WARTUNG	8
	V. UMWELTSCHUTZ	9
	VI. TECHNISCHE DATEN	9

Die aufgeführten Abbildungen dienen nur zur Illustration.

eta 4345**BEDIENUNGSANLEITUNG**

Sehr geehrter Kunde, wir danken Ihnen für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme des Geräts sehr aufmerksam die Bedienungsanleitung und bewahren Sie diese gemeinsam mit dem Garantieschein, dem Kassenbeleg und nach Möglichkeit auch mit der Verpackung und dem Inhalt der Verpackung gut auf.

I. SICHERHEITSHINWEISE

- Betrachten Sie die Instruktionen der Anleitung als Bestandteil des Geräts und geben Sie diese jedem anderen Benutzer des Geräts weiter.
- Kontrollieren Sie, ob die Angabe auf dem Typenschild der Spannung Ihrer Steckdose entspricht. Der Stecker der Anschlussleitung des Adapters darf nur an eine elektrische Steckdose angeschlossen werden, die den entsprechenden Normen entspricht.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab dem Alter von 8 Jahren und von Menschen mit verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit Mangel an Erfahrung und Wissen bedient werden, sofern sie während der Nutzung des Geräts beaufsichtigt werden oder unterwiesen wurden, wie das Gerät in einer sicheren Weise zu nutzen ist und wenn sie die möglichen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung des Gerätes dürfen von unbeaufsichtigten Kindern nicht durchgeführt werden. Kinder unter 8 Jahren müssen von dem Gerät und dem Netzkabel ferngehalten werden.
- Vor dem Austausch des Zubehörs oder der zugänglichen Teile, die sich bei der Nutzung bewegen, vor der Montage und Demontage, vor Reinigung oder Wartung ist das Gerät auszuschalten und vom el. Netz durch Herausziehen des Steckers und des Adapters aus der el. Steckdose zu trennen!
- Falls die Anschlussleitung vom Adapter beschädigt ist, muss die Anschlussleitung durch den Hersteller, seinen Servicetechniker oder durch ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um mögliche Unfälle durch el. Strom oder Brand vorzubeugen.
- Das Gerät ist vom Adapter immer zu trennen, wenn dieses unbeaufsichtigt gelassen wird.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn dieses beschädigten Adapters, Anschlussleitung oder Stecker aufweist, nicht richtig arbeitet, auf den Boden gefallen und beschädigt ist oder ins Wasser gefallen ist. In solchen Fällen ist das Gerät zu einem Fachservice zur Überprüfung seiner Sicherheit und der richtigen Funktion zu bringen.

- Das Gerät mit dem angeschlossenen Adapter darf nicht an solchen Stellen benutzt werden, wo es in Wanne, Waschbecken oder Pool fallen könnte. Wenn das Gerät trotzdem ins Wasser fallen sollte, ziehen Sie es nicht heraus! Zuerst ist der Adapter von der el. Steckdose zu trennen und erst dann können Sie das Gerät herausziehen. In solchen Fällen ist das Gerät zu einem Fachservice zur Überprüfung seiner Sicherheit und der richtigen Funktion zu bringen.
- Zur Sicherstellung eines Zusatzschutzes empfehlen wir, in Ihrem Stromkreis des Badezimmers einen Trennschutzschalter (RCD) mit einem Nennansprechstrom unter 30 mA zu installieren. Fragen Sie beim Revisionstechniker, bzw. Elektrofachmann nach.
- Das Gerät ist nur zum Haushaltsgebrauch und ähnlichen Zwecken bestimmt! Es ist nicht zum Gebrauch in den Friseursalons oder zu anderem kommerziellen Gebrauch konstruiert!
- Stecken Sie den Adapter nicht in die el. Steckdose und ziehen ihn nicht mit nassen Händen aus der Steckdose heraus!
- Der mit dem Gerät gelieferte Netzadapter ist nur für dieses Gerät bestimmt, benutzen Sie es nicht zu anderen Zwecken. Für dieses Gerät benutzen Sie nur den dazu gelieferten Netzadapter, zum Nachladen benutzen Sie keinen anderen Typ des Adapters (z.B. von einem anderen Gerät).
- Tauchen Sie nie den Adapter sowie das Gerät ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein (sowie teilweise) und waschen Sie es nie unter fließendem Wasser!
- Dieses Gerät ist nicht zur Tätigkeit mit Hilfe eines Außenzeitschalters oder eines getrennten Fernbedienungssystems bestimmt.
- Gerät trocken lagern.
- Benutzen Sie das Gerät nur mit dem für diesen Typ bestimmten Zubehör. Benutzen Sie keine beschädigten Aufsätze.
- Im Falle der Blockierung der Schneidleiste ist das Gerät sofort auszuschalten und die Problemursache ist zu beheben.
- Kontrollieren Sie regelmäßig, ob die Schneiden des Gerätes nicht beschädigt oder deformiert sind.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren.
- Das spezielle Öl zum Gerät außerhalb von Kindern, der rechtsunfähigen Personen fernhalten.
- Bei der Akku-Ladung ist das Gerät warm, was durchaus Normalstand ist.
- Die Akku-Ladung führen Sie bei einer Raumtemperatur durch.
- Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer. Explosionsgefahr!
- Sollte aus dem Akku Elektrolyt austreten, nicht nachladen.
- Akku nicht Temperaturen höher als 50 °C nicht aussetzen. So beugen Sie der Akku-Beschädigung vor.
- Gerät sowie Zubehör in keine Körperöffnungen hineinschieben.
- Seien Sie bei dem Gerätegebrauch ohne den aufgesetzten Aufsatz vorsichtig, die Schneiden sind scharf.
- Benutzen Sie das Gerät nicht während des Badens, der Dusche oder in Sauna oder zum Schneiden von nassen Haaren oder Kunsthaaren.
- Das Gerät ist nicht zum Schneiden von Tierhaaren bestimmt.
- Gerät nie länger als 8 Stunden ununterbrochen, auf direkter Sonne oder in der Nähe der Wärmequellen und bei der Temperatur unter 10 °C oder mehr als 40 °C aufladen.

- Das Gerät nicht auf heiße Wärmequellen ablegen (z.B. Ofen, Herd, Heizkörper usw.).
- Wenn das Gerät bei niedrigeren Temperaturen gelagert wird, ist dieses zuerst zu akklimatisieren, wodurch die Zähigkeit des Schmierfettes in den Lagern beseitigt wird und die mechanische Festigkeit der Kunststoffteile erhalten bleibt.
- Eingeschaltetes Gerät nicht auf weiche Oberflächen ablegen (z.B. Bett, Handtücher, Bettbezüge, Teppiche), es könnte zur Beschädigung dieser Sachen oder des Gerätes kommen.
- Kontrollieren Sie regelmäßig den Zustand der Anschlussleitung des Adapters und des Gerätes.
- Verhindern Sie, dass die Anschlussleitung des Adapters über die Kante der Arbeitsplatte frei hängt, wo Kinder Zugriff darauf haben könnten.
- Die Anschlussleitung darf nicht durch scharfkantige oder heiße Gegenstände oder auch offenes Feuer beschädigt werden, diese darf nicht ins Wasser eingetaucht, sowie über die Kanten gebogen werden.
- Im Bedarfsfalle der Verwendung eines Verlängerungskabels, darf dieses nicht beschädigt sein und muss den geltenden Normen entsprechen.
- Während des Normalbetriebes werden die Akkus nicht herausgenommen, die Akkus sind nur dann herauszunehmen, wenn das jeweilige Gerät entsorgt werden soll (siehe Abs. V. ÖKOLOGIE).
- Benutzen Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß!
- Der Hersteller haftet nicht für die durch einen nicht bestimmungsgemäßen Umgang mit Gerät und Zubehör verursachten Schäden (z.B. Verletzung, Beschädigung des Gerätes, Feuer usw.) und haftet auch nicht aus der Garantie für das Gerät im Falle der Nichteinhaltung der oben genannten Sicherheitshinweise.

II. BESCHREIBUNG DES GERÄTES UND DES ZUBEHÖRS (Abb. 1)

A – Haarschneider

- A1 – Schalter  (EIN./AUS.)
- A2 – Kontrolllicht 
- A3 – Schneidkopf
- A4 – Schneiden
- A5 – Umschalter der Schnittlänge der Schneiden (0,8 / 1,5 / 2,2 / 2,8 mm)
- A6 – Versorgungsbuchse

B – Aufsätze

- B1 – Kammaufsatz (4–6 mm)
- B2 – Kammaufsatz (7–9 mm)
- B3 – Kammaufsatz (10–12 mm)
- B4 – Kammaufsatz (16–18 mm)
- B5 – Kammaufsatz (22–24 mm)
- B6 – Kammaufsatz (28–30 mm)
- B7 – Durchschneidaufsatz
- B8 – Arretierung der Aufsätze

C – Zubehör

- C1 – Ladeadapter
- C2 – Pinsel
- C3 – Schmieröl
- C4 – Kamm

III. BEDIENUNGSANWEISUNGEN

Bevor Sie das Gerät ordnungsgemäß benutzen können, ist sein Akku aufzuladen (im Falle eines netzlosen Gebrauchs). Die Betriebszeit des Gerätes für eine Aufladung ist von dem eingesetzten Aufsatz und von der jeweiligen Belastung abhängig. Die voll geladenen Akkus gewähren die Betriebszeit von ca. 50 Minuten. Bei der Benutzung mit einem Netzadapter sollte ein ununterbrochener Betrieb nicht die Dauer von 30 Minuten überschreiten. Danach ist eine Pause von 30 Minuten einzulegen, die zur Abkühlung der Antriebseinheit notwendig ist.

Empfehlung

– Vor jedem Gebrauch sind die Schneiden zu ölen.

Aufladung

- Vor dem ersten Gebrauch oder wenn Sie das Gerät lange Zeit nicht benutzt haben, ist dieses voll zu laden (max. 8 Stunden).
- Die Akku-Leistung ist am besten, wenn Sie ihn erst nach voller Entladung aufladen.
- Die Aufladung bei Temperaturen unter 10 °C und über 40 °C beeinflusst negativ die

Lebensdauer der Akkus.

- Eine ständige Aufladung des Haarschneiders erniedrigt die Akku-Nutzungsdauer.
- 1) Vergewissern Sie sich, dass der Haarschneider ausgeschaltet ist.
 - 2) Schließen Sie das Gerät an Adapter an und schließen Sie den Adapter ans Netz an.
 - 3) Eine volle Aufladung des Haarschneiders dauert ungefähr 8 Stunden. Überschreiten Sie nicht die festgesetzte Ladezeit! Während der Aufladung leuchtet das Kontrolllicht **A2** rot. Aus diesem Grund ist die festgesetzte Ladezeit einzuhalten und zu überwachen.
 - 4) Nach der Aufladung ist der Adapter aus der Steckdose herauszuziehen und erst dann ist der Stecker vom Gerät zu trennen.

Optimieren Sie die Akku-Lebensdauer

- Nach der ersten Aufladung laden Sie den Haarschneider zwischen den Schneidprozessen nicht nach. Benutzen Sie diesen, bis er voll entladen ist.
- Laden Sie nicht länger als 8 Stunden.
- Lassen Sie das angeschlossene Kabel nicht im Gerät.
- Die Akkus lassen Sie zweimal pro Jahr voll entladen, indem Sie das Gerät laufen lassen, bis der Motor stoppt. Danach laden Sie die Akkus voll auf.

Gebrauch

Den Haarschneider können Sie ohne den Aufsatz (zum Konturenschneiden) oder mit einem gewählten Aufsatz **B1–B7** laut der erforderlichen Schnittlänge benutzen. Setzen Sie den Aufsatz auf den Gerätekopf so auf, dass die Arretierung **B8** auf beiden Seiten ordnungsgemäß einrastet.

Anmerkung

Bei der Herausnahme des Aufsatzes (**B1–B7**) ist die Arretierung **B8** mit Fingern zu lösen (siehe Abb. 1).

Schneiden

- Den Haarschneider kann man mit dem ans Netz angeschlossenen Adapter (unter der Bedingung, dass der Akku mindestens teilweise geladen ist) oder nur mit dem geladenen Akku benutzen.
- Der Haarschneider wird mit Hilfe des Schalters **A1** eingeschaltet und ausgeschaltet. Schalten Sie das Gerät erst dann ein, wann alle Teile richtig installiert und schneidbereit sind. Schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch sofort aus.
- Vor dem Schneiden vergewissern Sie sich, dass der Kopf der Person, deren Haare Sie schneiden wollen, in der Höhe von Ihrer Brust ist, damit alle Teile seines/ihres Kopfes sichtbar und in Ihrer Reichweite sind.
- Benutzen Sie das Gerät nur für trockenes Haar.
- Keine Benutzung für frisch gewaschenes und noch nasses Haare.

- Vor dem Schneiden sind die Haare in Wuchsrichtung zu kämmen.
- Das beste Ergebnis erreichen Sie, wenn Sie das Gerät langsam gegen die Richtung des Haarwuchses bewegen.
- Falls die Schneiden **A4** beim Schneidprozess blockiert werden, ist das Gerät sofort auszuschalten und die Ursache dieser Blockade ist zu beheben.

Schneiden mit Aufsätzen

Zum Haarschneiden stehen Ihnen 7 Arten der Aufsätze **B** zur Verfügung.

- 1) Setzen Sie den gewünschten Aufsatz (**B1–B7**) ein. Schalten Sie dann das Gerät ein.
- 2) Wenn Sie zum ersten Mal schneiden, beginnen Sie mit dem Aufsatz mit einer maximalen Länge, um einen unerwünschten zu kurzen Schnitt zu vermeiden. Erst nach dem erlangter Routine mit der Einstellung benutzen Sie eventuell die Aufsätze **B** mit einer kleineren Schnittlänge.
- 3) Zur feineren Schnitteinstellung kann man auch den Umschalter der Schnittlänge der Schneiden **A5** benutzen.
- 4) Vergewissern Sie sich, dass der flache Teil des Kammaufsatzes die Haut immer ganz berührt, nur auf diese Weise erreichen Sie die besten Ergebnisse.
- 5) Zum Erlangen eines geraden Schnittes bewegen Sie den Haarschneider langsam auf der Kopfoberfläche in verschiedene Richtungen.
- 6) Bewegen Sie den Haarschneider immer gegen die Richtung des Haarwuchses.
- 7) Bewegen Sie ihn über jede Stelle mehrmals, damit wirklich alle Haare geschnitten werden, die geschnitten werden sollten.
- 8) Schalten Sie den Haarschneider aus und nehmen Sie davon den Kammaufsatz heraus. Blasen Sie die Haare vom Aufsatz ab oder schütteln Sie diese heraus.

Aufbereitung ohne Kammaufsatz

- 1) Nehmen Sie den Kammaufsatz ab (wenn aufgesetzt). Beim Schneiden ohne den Kammaufsatz ist Vorsicht geboten, denn der eingeschaltete Haarschneider schneidet alle Haare ab, die er berührt.
- 2) Bei einem Konturschnitt um Ohren herum, ist der Haarschneider so zu neigen, dass nur ein Rand des Schneidkopfes die Haarenden berührt.
- 3) Bei dem Schneiden von Genick, Hals oder Haarlinie drehen Sie den Haarschneider so, dass der Schneidkopf nach unten gerichtet ist.
- 4) Beim Schneiden von Koteletten drehen Sie den Haarschneider so, dass der Schneidkopf nach unten gerichtet ist.

Anmerkung

Zur feineren Schnitteinstellung können Sie den Umschalter der Schnittlänge der Schneiden **A5** benutzen.

IV. WARTUNG

Benutzen Sie nicht raue oder aggressive Reinigungsmittel! Wischen Sie die Gerätoberfläche mit einem feuchten und weichen Tuch.

Reinigung der Schneiden

Die Schneiden reinigen Sie mit dem beigelegten Pinsel **C2**. Zur mehr gründlichen Reinigung kann man den ganzen Schneidkopf **A3** herausnehmen. Mit dem Daumen drücken Sie auf die Schneiden **A4** und nehmen den Schneidkopf in der Pfeilrichtung heraus.

Bei einem erneuten Aufsetzen ist zuerst der Kunststoffvorsprung im hinteren Teil des Schneidkopfes in die Öffnung im Haarschneider einzulegen und im Anschluss ist der Schneidkopf aufzusetzen (Einrasten). Damit Sie den Haarschneider in einem perfekten Zustand halten, ist die Schneide nach jedem Gebrauch zu ölen, welches Verpackungsbestandteil ist. Benutzen Sie dabei nicht Haaröl, Vaseline oder Benzin oder einem anderen Lösungsmittel gemischtes Öl, denn nach dem Verdampfen könnten die zähen Bestandteile von solchem Schmiermittel den Gang der Schneiden verlangsamen.

Aufbewahrung

Das Gerät ist trocken, staubfrei, außerhalb der Kinder und der rechtsunfähigen Personen aufzubewahren.

V. UMWELTSCHUTZ



Sofern es die Maße zuließen, sind alle Teile des Gerätes, die Verpackung, Komponenten und das Zubehör mit dem verwendeten Material sowie auch deren Recycling gekennzeichnet. Die am Produkt oder in der Begleitdokumentation aufgeführten Symbole bedeuten, dass die verwendeten elektrischen bzw. elektronischen Produkte nicht zusammen mit kommunalem Abfall entsorgt werden dürfen. Geben Sie ihn für eine richtige Entsorgung in dafür bestimmten Wertstoffsammelstellen ab, wo er kostenlos entgegengenommen wird. Durch eine richtige Entsorgung dieser Produkte tragen Sie dazu bei, wertvolle Rohstoffe zu erhalten und vorbeugend negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, was die Folgen einer falschen Entsorgung von Abfällen sein könnten. Dieser Fusselrasierer ist mit einem NiMH-Akkumulator mit langer Lebensdauer ausgestattet. Zum Schutz der Umwelt ist erforderlich, nach Ablauf der Lebensdauer des Geräts den leeren Akkumulator auszubauen und auf geeignete Art und Weise mithilfe der dafür bestimmten speziellen Altstoffhandelsnetze, den Akkumulator sowie das Gerät sicher zu entsorgen. Fordern Sie weitere Einzelheiten von Ihrer örtlichen Behörde bzw. von der nächstliegenden Wertstoffsammelstelle an. Bei einer falschen Entsorgung dieser Art von Abfall können im Einklang mit den nationalen Vorschriften Geldstrafen verhängt werden. Entsorgen Sie die Batterie niemals durch Verbrennung!

Akku-Herausnahme (Abb. 2)

Entnehmen Sie den Akku aus dem Gerät lediglich nach vollem Ausladen (d.h. lassen Sie das Gerät so lange laufen, bis der Motor anhält) oder nach dem Ende der Lebensdauer des Gerätes! Beim üblichen Betrieb wird der Akku nicht entnommen und ist unzugänglich! Schrauben Sie die 3 Schrauben aus und nehmen Sie die obere Kunststoffabdeckung ab. Danach nehmen Sie die Akkus heraus.

Die Garantie von 24 Monaten bezieht sich nicht auf eine Reduzierung der nutzbaren Kapazität der Akkus infolge ihrer Nutzung oder ihres Alters. Die nutzbare Kapazität reduziert sich abhängig von der Nutzungsweise des Akkus.

VI. TECHNISCHE DATEN

Spannung (V)	angegeben auf dem Typenschild des Gerätes
Gewicht (kg)	0,22
Gerät der Schutzklasse	III.
Abmessungen (ca. LängexTiefexHöhe), (mm)	46 x 190 x 50 mm
Grad der Schalleistung	68 dB(A) re 1pW

Netzteil	
Name des Herstellers oder Schutzmarke, Handelsregisternummer und Adresse	ETA
Identifikationsmarke des Modells	KT041F036100EU
Eingangsspannung	100-240 V (AC)
Eingangsfrequenz	50/60 Hz
Ausgangsspannung	3,6 V (DC)
Ausgangsstrom	1,0 A
Ausgangsleistung	3,6 W
Durchschnittliche Wirksamkeit im aktiven Modus	115 V, 60 Hz: 74,73 %; 230 V, 50 Hz: 74,62 %
Wirksamkeit bei niedriger Belastung (10 %)	115 V, 60 Hz: 74,25 %; 230 V, 50 Hz: 67,14 %
Energieverbrauch im Zustand ohne Last	115 V, 60 Hz: 0,047 W; 230 V, 50 Hz: 0,074 W
Gerät Schutzklasse	II.

Unbedeutende Abweichungen von der Standardausführung, die keinen Einfluss auf die Funktion des Produkts haben, behält sich der Hersteller vor. Jeder Austausch von Teilen, der Eingriffe in die Elektroteile des Gerätes mit sich bringt, muss von einer Fachwerkstatt durchgeführt werden! Ein Verstoß gegen diese Anweisungen des Herstellers zieht den Verlust der Garantie nach sich!

WARNSYMBOL UND SYMBOLE, DIE AUF VERBRAUCHER, VERPACKUNGEN ODER IN DER BEDIENUNGSANLEITUNG VERWENDET WERDEN:

HOUSEHOLD USE ONLY – Nur für den Hausgebrauch bestimmt.

DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS – Nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY. Erstickungsgefahr. Verwenden Sie diesen Beutel nicht in Wiegen, Kinderbetten, Kinderwagen oder Kindergittern. Legen Sie den PE-Beutel außerhalb der Reichweite von Kindern ab. Der Beutel ist kein Spielzeug.

Öl: Berührung mit den Augen vermeiden, nicht trinken, von Kindern und unmündigen Personen fernhalten!

Das Symbol  deutet auf einen HINWEIS.



Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wannen, Waschbecken oder anderen Behältern mit Wasser.

Hersteller/ Inverkehrbringer: ETA a.s., Křižíkova 148/34, Karlín, 18600 Praha 8 CZECH REPUBLIK.

Service: Omega electric GmbH, Servicezentrale, Industriering 2, D- 04626 Schmölln. Bei Fragen zu Reparaturen und Bestellung von Ersatzteilen und wenden Sie sich bitte an unsere deutsche Servicezentrale:

Tel.: 034491/58860, Fax: 034491/5886189, Email: info@eta-hausgeraete.de

eta

© DATA 08/1/2019

e.č. 02/2019